

Stichwort Deutsch

中级 I (第四版)

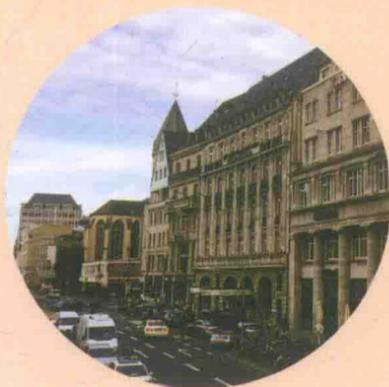
新求精德语强化教程

Intensivkurs für Mittelstufe Band I (neu erarbeitet)

词汇手册
Glossar

Deutsch-Kolleg
der Tongji-Universität

教育部直属同济大学留德预备部 编著



同济大学出版社
TONGJI UNIVERSITY PRESS

Stichwort Deutsch
Intensivkurs für Mittelstufe
Band I (neu erarbeitet)
Glossar

新求精德语强化教程
中级 I
(第四版)
词汇手册

Deutsch-Kolleg
der Tongji-Universität

教育部直属同济大学留德预备部 编著



同济大学出版社
TONGJI UNIVERSITY PRESS

内 容 提 要

《新求精德语强化教程》是目前国内赴德留学培训使用最广的教材,现共有初级和中级两套。中级的内容难度相当于欧标德语 B1~B2 要求的水平,适用于已读完初级德语(540 学时)的学员。

为了适应广大参加德福考试的人员要求,同济大学留德预备部组织了有丰富教学经验的教师对中级教材第三版进行重新修改编写,在题材、信息、词汇以及训练的方法等方面进行了更新。第四版中级教材由 28 个单元构成,每一个单元有 5 篇课文,其中 3 篇是阅读课文、2 篇为听力课文,所有课文都提供了德国社会、文化、经济、科技等方面的最新信息内容。中级教材的题材广泛,词汇量丰富,将语言技能的培养和训练与对德国概况信息的了解融合在一起,为学员的留学和通过德福考试打下坚实基础。

本书是中级 I 的配套词汇手册,共包含第一册 14 个单元的生词,部分单词配有例句,适合学习《新求精德语强化教程中级 I(第四版)》的学习者使用。

图书在版编目(CIP)数据

新求精德语强化教程中级 I(第四版)词汇手册/教育部直属同济大学留德预备部编著.——上海:同济大学出版社,2016.7

ISBN 978-7-5608-6404-4

I. ①新… II. ①教… III. ①德语—词汇—教学参考资料 IV. ①H333

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 136134 号

新求精德语强化教程中级 I(第四版) 词汇手册

教育部直属同济大学留德预备部 编著

策划编辑 张平官 责任编辑 孙丽燕 责任校对 徐春莲

封面设计 陈益平

出版发行 同济大学出版社 www.tongjipress.com.cn
(上海市四平路 1239 号 邮编:200092 电话:021-65985622)

经 销 全国各地新华书店

印 刷 江苏启东市人民印刷有限公司

开 本 889 mm×1 194 mm 1/32

印 张 3.625

印 数 3 101—7 200

字 数 97 000

版 次 2016 年 7 月第 1 版 2016 年 11 月第 2 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5608-6404-4

定 价 16.00 元

Stichwort Deutsch

Intensivkurs für Mittelstufe

Band I (neu erarbeitet)

Glossar

新求精德语强化教程中级 I (第四版)

词汇手册

编著者:(以姓氏笔画为序)

方建国 区思明 杭国生 赵 勤

(德)Katrin Jander

目 录

Lektion 1	Essen	1
Lektion 2	Sport	13
Lektion 3	Spracherwerb	24
Lektion 4	Verkehr	32
Lektion 5	Kulturelles	36
Lektion 6	Jugend	45
Lektion 7	Liebe und Familie	51
Lektion 8	Studium in Deutschland	58
Lektion 9	Sozialversicherung	64
Lektion 10	Freizeit	71
Lektion 11	Feste und Feiertage	75
Lektion 12	Ausländer in Deutschland	81
Lektion 13	Bildung und Ausbildung	91
Lektion 14	Menschliche Beziehungen	101

Lektion 1 Essen

Deckblatt

e.	Bratwurst	∴ e	油煎香肠
s.	Eisbein		肘子, 蹄髈
s.	Sauerkraut	unz.	酸菜
	Bratkartoffeln	Pl.	油煨土豆
r.	Tafelsenf	unz.	(餐桌上的)芥末
s.	Roggenmischbrot		加黑面的面包
	ein Bier nach Pilsener Art		一种比尔森啤酒

Text A Das deutsche Essen

Einstieg

s.	Wildschwein	-e	野猪
r.	Aal	-e	鳗鲡
s.	Kaninchen	-	家兔
e.	Schildkröte	-n	龟, 龟鳖目
e.	Gans	∴ e	鹅
e.	Schlange	-n	蛇
s.	Pferdefleisch	unz.	马肉
s.	Ziegenfleisch	unz.	山羊肉
s.	Huhn	∴ er	鸡(总称)
s.	Lammfleisch	unz.	羔羊肉
e.	Pute	-n	雌火鸡
e.	Ente	-n	鸭

e.	Taube -n	家鸽, 鸽子
r.	Frosch :: e	蛙
s.	Reh -e	狍
r./s.	Sandwich -s/-es [ˈsantvɪʃ]	三明治
s.	Geflügel unz.	家禽
r.	Snack -s [ˈsnek]	小吃, 快餐
r.	Hering -e	鲱鱼
s.	Steak -s [ste:k]	(微煎的)肉排
	Spaghetti Pl. [ˈSpa • get • ti]	(意)面条
e.	Forelle -n	鲑鱼, 鲑鳟鱼
s.	Spiegelei -er	荷包蛋
s.	Müsli unz.	牛奶拌麦片、葡萄干等
r.	Schinken -	腿肉, 火腿
s.	Hackfleisch unz.	肉糜
s.	Mett unz.	生瘦猪肉糜(涂面包吃)
s.	Tatar unz.	生牛肉糜(涂面包吃)
e.	Beilage -n	配菜
s.	Besteck -e	餐具
s.	Geschirr unz.	餐饮盛器, 器皿
e.	Gabel -n	叉(餐具)
s.	Esstäbchen -	筷子
e.	Schüssel -n	碗

Leseverständnis

etw. _(N) fällt j-m ein

使某人想起

Ausländern fällt zuerst das ein.

etw. _(A) mit etw. _(D) assoziieren

由什么联想到什么

deftig Adj.

结结实实的

Mit deutschen Gerichten assoziiert man deftige Gerichte.

nördlich Adj.

在北部的, 朝北的

sich aus etw. _(D) erklären

从……中得到解释

Das erklärt sich daraus, dass Deutschland relativ weit nördlich liegt.

- e. Kalorie -n 卡路里, 热量
 e. Kalorienzufuhr 热量摄入
 auf etw. (A) /j-n achten 注意

Man musste auf die Kalorienzufuhr achten.

zu etw. (D) zählen 属于

Deutschland zählt zu den Ländern, die viele Kartoffeln verbrauchen.

- e. Vielfalt an etw. (D) 多种多样, 种类繁多
 bekannt für etw. (A) sein 以……而闻名

Deutschland ist auch für die Vielfalt an Brotsorten bekannt.

traditionell Adj. 传统的

etw. (A) ein/nehmen 吃

Das Mittagessen wird zwischen 12 und 14 Uhr eingenommen.

ein belegtes Brot 一块夹心面包

aus etw. (D) bestehen 由……组成

Die Mahlzeit besteht aus ein paar belegten Broten.

sich wandeln 变化, 改变

In der letzten Zeit wandelten sich die Arbeitsgewohnheiten.

zu etw. (D) führen 导致

Die Arbeitsgewohnheiten haben dazu geführt, dass man die Hauptmahlzeit abends zu sich nimmt.

etw. (A) zu sich. (D) nehmen 吃

Viele Deutsche nehmen ihre Hauptmahlzeit abends zu sich.

beliebt sein 受欢迎的

Müsli ist recht beliebt.

letzter- Pron. (前文两者中的)后者

verbreitet sein P. II 传播开来, 散发开来

Unter Letzterem ist Huhn am meisten verbreitet.

etw. ^(A) verzehren 吃, 吃掉

Gans und Pute sowie Ente werden häufig verzehrt.

- e. Jagdsaison -s [..seZō] 狩猎季节
 s. Wild 野味, 野兽
 im Handel sein 可以买到的

Lamm- und Ziegenfleisch sind gleichfalls im Handel.

- e. Gegend -en 地区
 populär Adj. 普及的, 受人欢迎的
 e. Spezialität -en 特产
 typisch Adj. 典型的

Typisch ist auch der Verzehr von rohem Fleisch als Mett.

- e. Zubereitung 烹调
 e. Variante -n 变体, 变化
 r. Lachs -e 鲑
 r. Karpfen - 鲤鱼
 r. Barsch -e 河鲈
 etw. ^(A) servieren 端上(餐桌), 上(菜)

Auch Karpfen und Barsch werden häufig serviert.

- naturgemäß Adj./Adv. 根据自然条件
 etw. ^(A) auf/tischen 端上(餐桌), 上(菜)

Gemüse wird häufig als Beilage aufgetischt.

- e. Karotte -n 胡萝卜
 r. Spinat 菠菜
 e. Erbse -n 豌豆
 e. Bohne -n 菜豆
 e. Kohlsorte -n 包菜类
 etw. ^(A) mit/verarbeiten 与……一起加工

Gebratene Zwiebeln werden in vielen Speisen mitverarbeitet.

Schreibübung

- e. Zitrone -n 柠檬

e.	Portion -en	份,客
r.	Champignon -s [ˈʃampinjɔŋ]	蘑菇
e.	Kochsahne	用于烹调的奶油
r.	Bund	(一)捆,(一)束
e.	Petersilie unz.	香菜
e.	Schale -n	果皮,坚果壳
	bissfest Adj.	有筋道的,有嚼劲的
	etw. (A) halbieren	对半切开
	etw. (A) braten	油煎,油余,油煸
	etw. (A) zu/gießen	浇上,淋上
	etw. (A) auf/kochen	煮滚,煮开
r.	Herd -e	灶,炉灶
	etw. (A) unter/rühren	拌入,搅拌
e.	Soße -n	调味汁
	etw. (A) vermischen	混合,掺和
	etw. (A) würzen	给……调味,给……加调料
s.	Kohlenhydrat -e	碳水化合物
s.	Eiweiß unz.	蛋白,蛋白质
s.	Fett	脂肪,油脂
	etw. (A) hacken	剁碎,剁(肉糜)
	etw. (A) schälen	削皮,剥壳
	etw. (A) klein schneiden	切碎,切小
	etw. (A) in Würfel schneiden	切丁
	etw. (A) in Scheiben schneiden	切片
	etw. (A) in Streifen schneiden	切条
	etw. (A) schmoren	油焖
	etw. (A) dämpfen	蒸
	etw. (A) dünsten	小火炖
	etw. (A) backen	烘,烤

Text B Das Essen in Deutschland**Einstieg**

e.	Nuss	∴ e	坚果仁
r.	Schnittlauch		香葱
	Schokoladenstreusel	Pl.	巧克力颗粒
r.	Ingwer		姜
e.	Frucht	∴ e	果实, 水果
	Haferflocken	Pl.	燕麦片
e.	Rosine	-n	葡萄干
s.	Lokal	-e	饭馆, 酒馆
e.	Gaststätte	-n	饮食店, 饭店
e.	Terrasse	-n	平台, 露台
s.	Wirtshaus	∴ er	饮食店, 酒店, 客栈
e.	Cafeteria		自助咖啡馆, 自助餐馆
e.	Kantine	-n	(企业等的)食堂
s.	Bistro	-s	小酒馆, 小餐馆
s.	Fastfood	unz.	快餐
e.	Imbissbude	-n	小吃店
e.	Imbissstube	-n	小吃店, (小)饮食部
r.	Imbissstand	∴ e	小吃摊, 点心棚

Hörverständnis

sich_(D) wegen etw. _(G) Sorgen
machen 为某事担心

Aber ich mache mir gewisse Sorgen wegen des Essens.

in etw. _(D) inbegriffen sein 包括在内, 计算在内

Der Frühstückservice ist im Preis inbegriffen.

Käse in allen möglichen
Varianten 各种各样的奶酪

- e. Zutat -en (食品的)配料
 an etw. (A) gewöhnt sein 习惯于
Wir sind beim Frühstück daran gewöhnt, Reisbrei zu essen.
 etw. (A) interessant machen 使某事有趣味
Aber gerade das macht eine Reise so interessant.
- s. Kettenrestaurant [resto'ra:] 连锁饭店
 an einem Ort zurecht/kommen 熟悉某个地方
In KFC muss man nicht viele Sprachkenntnisse haben, um da zurechtzukommen.
- r. Trost unz. 安慰
 im Notfall 在紧急情况下
 etwas Vertrautes (dekl. wie Adj.) 熟悉的事,熟悉的东西
 sei es... oder... 或者……或者……
 eine Reihe von 一系列的……
 als... gelten 被看作
Ich kann unmöglich alles nennen, was als Spezialität gilt.
- e. Gegend -en 地区

Text C Zwei Restaurantkritiken

Restaurantkritik 1

- s. Ambiente [ambi'entə] 环境
 mit großer Begeisterung 非常兴奋地
- e. Suche nach etw. (D) 寻找……
 auf etw. (A) stoßen 遇上,碰到
Wir sind über Restaurantkritik auf dieses Lokal gestoßen.
 j-n an/sprechen 吸引
Die positiven Bewertungen haben uns angesprochen.
 sich zu etw. (D) entschließen 决心
Wir entschlossen uns, das STRESA einmal auszuprobieren.

- sich j-m an/schließen 同意(某人的观点)
Wir können uns den positiven Bewertern nur anschließen.
- exzellent Adj. 极好的,卓越的
- j-n betreuen 照料
Wir wurden exzellent betreut.
- auf etw. _(A) ein/gehen 接受
Auf Sonderwünsche wurde ohne Probleme eingegangen.
- s. Personal unz. (一个单位的)全体人员
 zudem Adv. 此外
 gepflegt P. II 穿着整洁的,保养得好
Das Personal ist sehr gepflegt.
- e. Vorspeise 餐前小吃
 sich für etw. _(A) entscheiden 决定选择
Wir haben uns für das Schaumsüppchen entschieden.
- etw. _(A) zu/bereiten 烹调,做(菜)
Die Produkte sind frisch zubereitet.
- etw. _(A) spüren 感觉到
Hier spürt man, dass man mit „Liebe“ arbeitet.
- etw. _(N) herrscht... 占统治地位,充满
Es herrscht eine sehr angenehme Stimmung.
- sich (wohl) fühlen 感觉(舒服)
Wir haben uns wohl gefühlt.

Restaurantkritik 2

- s. Brunchen [brantʃən, branʃən] 晚早餐,早午餐
 von etw. _(D) entfernt liegen 距离某处(多远)
Es liegt nur wenige Gehminuten von der U-Bahnstation entfernt.
- etw. _(A) reservieren 预订,预留
Leider haben wir keinen Platz reserviert.
- r. Inhaber - 持有者,占有者

- s. Gratisgetränk -e 免费饮料
 j-n mit etw. _(D) versorgen (给某人)供应(什么)
Der Inhaber hat die Wartenden mit einem Gratisgetränk versorgt.
- originell Adj. 独特的
 etw. _(A) ein/richten 布置
Das Café selbst ist originell eingerichtet.
- etw. _(A) bemängeln 挑剔,指责
Die Platzsituation ist jedoch zu bemängeln.
- allerdings Adv. 但是,当然(转折语气)
 j-n/etw. _(A) auf/suchen 专访,访问
Mehrere Gäste suchten das Café zum Brunchen auf.
- j-m etw. _(A) zu/weisen 分配,分派
Uns wurde ein Platz zugewiesen.
- s. Buffet -s [by'fe:] 自助餐,自助餐台
 sich auf/machen 动身,出发
Wir machten uns zum Buffet auf.
- phänomenal Adj. 惊人的,不寻常的
 vegetarisch Adj. 素食的,素食主义的
 diverse Adj. 各种不同的
 delikat Adj. 美味的,鲜美的
 harmonisch im Geschmack 可口的
 riesig Adj. 巨大的,巨人般的
 etw. _(A) auf/füllen 续添
Alle Speisen wurden stets aufgefüllt.
- in etw. _(D) enthalten sein 包括在……里了
Getränke waren nicht im Preis enthalten.

Text D Beim Kaffeetrinken

zu spät kommen

迟到

Ich bin ein paar Minuten zu spät gekommen.

- e. Pünktlichkeit *unz.* 准时
 passieren *Vi.* 发生
 mit etw. _(D) fertig sein 完成某事

Es kann passieren, dass die Gastgeber mit den Vorbereitungen noch nicht fertig sind.

- nervös *Adj.* 紧张, 烦躁
 j-m etw. _(A) überreichen 把什么传递给某人

Das Geschenk wird dem Gastgeber überreicht.

- sich zurück/halten 克制, 矜持

Bei uns soll sich der Gast möglichst zurückhalten.

- direkt *Adj.* 直接, 直截了当
 e. Tischsitte -n 饭桌上的习俗
 peinlich *Adj.* 尴尬的, 难堪的
 schmatzen *Vi.* 吧嗒吧嗒地吃
 schlürfen *Vi.* 咕噜咕噜地喝
 sich über etw. _(A) unterhalten 闲聊关于……

Worüber unterhalten sich die Leute beim Essen?

- e. Privatsphäre 隐私范畴
 j-n/etw. _(A) betreffen 牵涉, 涉及

Die Deutschen finden, dass diese Fragen ihre Privatsphäre betreffen.

- sitzen bleiben 继续坐

Man bleibt noch 1 bis 2 Stunden sitzen.

Text E Wie die Kartoffel nach Deutschland kam

Einstieg

- r. Inhaltsstoff -e 成分
 s. Vitamin -e 维生素, 维他命

- | | | |
|----|-----------------|-------------------|
| r. | Mineralstoff -e | 矿物质 |
| r. | Ballaststoff -e | 有助于消化的粗粮、植
物纤维 |
| s. | Blattgemüse | 叶子蔬菜 |

Leseverständnis

- | | | |
|----|------------------------|----------|
| | erstaunlich Adj. | 令人惊讶的 |
| r. | Widerstand ꝛ e | 反抗, 阻力 |
| | j-m etw. (A) verdanken | 把什么归功于某人 |
| r. | Preuße -n, -n | 普鲁士人 |

Zu verdanken ist diese Entwicklung Friedrich II von Preußen, dem "Alten Fritz".

etw. (D) entsprechen 与……相符, 与……一致

Die Gegend entspricht dem heutigen Peru und Bolivien.

- | | | |
|----|---|--------|
| | v. Chr. (vor Christus) | 公元前 |
| e. | Knolle -n | 块茎, 土豆 |
| | gelangen Vi. | 到达, 达到 |
| | <i>Erst Mitte des 16. Jahrhunderts gelangte die Kartoffel über Spanien und England nach Europa.</i> | |

- | | | |
|----|------------------------|----------------------|
| e. | Kiste -n | 简易方(木)箱 |
| r. | Ziergarten ꝛ | 观赏花园 |
| r. | Hof ꝛ e | 院子, 宫廷, 农家院落 |
| | nämlich Adv. | 因为(在句子中位于第
二位动词后) |
| | j-n/etw. (A) bewundern | 赞赏, 惊叹 |

Die Kartoffel wurde wegen ihrer schönen Blüten bewundert.

- | | | |
|----|----------------------|------|
| | es kommt zu etw. (D) | 形成 |
| e. | Hungersnot ꝛ e | 饥荒 |
| e. | Getreidemissernte -n | 粮食歉收 |

Es kam mehrmals zu großen Hungersnöten durch Getreidemissernten.

- etw. ^(A) erkennen 认识到, 看到
 minderwertig 低质量的, 劣等的
- r. Boden 土地, 地面, 底
 gegen etw. ^(A) anfällig sein 易染病的, 无抵抗力的
Friedrich II erkannte, dass die Kartoffel weniger anfällig gegen Nässe war.
- j-m/etw. ^(D) + Adj. gegenüber/stehe(n) 对某事/某人持……态度
 skeptisch Adj. 抱怀疑态度的
Die Bevölkerung stand der Kartoffel dennoch skeptisch gegenüber.
- etw. ^(A) erlassen 颁布
- s. Gesetz -e 法律
1745 erließ Friedrich II ein Gesetz zum Anbau der Kartoffel.
- e. Ackerfläche -n 农田, 农田面积
- s. Ansehen 名誉, 名望
- r. Trick -s 计谋, 诡计
 zu etw. ^(D) greifen 采用, 伸手拿……
Der Alte Fritz griff zu einem ungewöhnlichen Trick.
- j-n/etw. ^(A) bewachen 看守, 守卫
 etw. (nichts) gegen etw. ^(A) haben (不)反对
Warum hatten die Preußen etwas gegen die Kartoffel, fragt man sich heute.
- e. Gebrauchsanweisung 使用说明
 im Laufe + G. 在……过程中
 etw. ^(A) züchten 养殖, 种植
 sich durch/setzen 获得成功, 获得承认
Und schließlich setzte sich die Kartoffel durch und wurde zum Volksnahrungsmittel.